

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

13 mars 2014

PROJET DE LOI

portant assentiment à l'Accord entre le Royaume de Belgique et la Grenade en vue de l'échange de renseignements en matière fiscale, fait à Bruxelles le 15 mars 2010 et le 18 mars 2010

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET
SOUMIS À LA SANCTION ROYALE

SÉNAT

Documents:

5-2297 - 2013/2014:

N° 1: Projet de loi.

N° 2: Rapport.

Annales:

23 janvier 2014.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS

Documents:

Doc 53 3315/ (2013/2014):

001: Projet transmis par le Sénat.

002: Rapport.

003: Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale.

Voir aussi:

Compte rendu intégral:

13 mars 2014.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

13 maart 2014

WETSONTWERP

houdende instemming met het akkoord tussen het Koninkrijk België en Grenada inzake de uitwisseling van inlichtingen met betrekking tot belastingaangelegenheden, gedaan te Brussel op 15 maart 2010 en 18 maart 2010

TEKST AANGENOMEN IN PLEINAIRE
VERGADERING EN AAN DE KONING TER
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

SENAAT

Stukken:

5-2297 - 2013/2014:

Nr. 1: Wetsontwerp.

Nr. 2: Verslag.

Handelingen:

23 januari 2014.

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Stukken:

Doc 53 3315/ (2013/2014) :

001: Ontwerp overgezonden door de Senaat.

002: Verslag.

003: Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

Zie ook:

Integraal verslag:

13 maart 2014

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

L'Accord entre le Royaume de Belgique et la Grenade en vue de l'échange de renseignements en matière fiscale, fait à Bruxelles le 15 mars 2010 et le 18 mars 2010, sortira son plein et entier effet.

Bruxelles, le 13 mars 2014

*Le président de la Chambre
des représentants,*

*La greffière de la Chambre
des représentants,*

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

Het Akkoord tussen het Koninkrijk België en Grenada inzake de uitwisseling van inlichtingen met betrekking tot belastingaangelegenheden, gedaan te Brussel op 15 maart 2010 en 18 maart 2010, zal volkomen gevolg hebben.

Brussel, 13 maart 2014

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

André FLAHAUT

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Emma DE PRINS